

## **REGULAMIN ZAKWATEROWANIA**

obiekt noclegowy Chata Medovka

**ZAKWATEROWANIE:** Domek Medovka

**KATEGORIA I KLASA ZAKWATEROWANIA:**

kategoria 9 "zakwaterowanie prywatne w budynku"  
Klasa<sup>\*\*\*</sup>

**DANE KONTAKTOWE MIEJSCA ZAKWATEROWANIA:**

|                     |  |
|---------------------|--|
| Strona internetowa: | <a href="http://www.medovka.com">www.medovka.com</a>             |
| E-mail:             | <a href="mailto:rezervace@medovka.com">rezervace@medovka.com</a> |
| Telefon:            | 00420 734 275 923  |

**ADRES ZAKWATEROWANIA:**

**Domek Medovka:** Východná 1095  
032 32 Východná, Słowacja

**DANE IDENTYFIKACYJNE OPERATORA ZAKWATEROWANIA:**

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Nazwa firmy:</b> | <b>MILK WORLD Slovakia s.r.o.</b>   |
| Forma prawna:       | spółka z ograniczoną odpowiedzialnością   |
| Siedziba główna:    | Gorkého 2618/1A, Skalica 909 01   |
| ID:                 | 47689463  |
| TIN:                | 2024038676  |
| NUMER VAT:          | SK2024038676  |
| Zarejestrowany:     | w Rejestrze Handlowym Sądu Rejonowego w Trnawie,<br>Sekcja: Sro, Numer pliku: 41503/T |

**(zwany dalej "Operatorem")**

**Art. 1  
POSTANOWIENIA WSTĘPNE**

- 1.1. **Chata Medovka** to obiekt noclegowy działający sezonowo, zapewniający tymczasowe zakwaterowanie w domku letniskowym - Chata Medovka, sklasyfikowany w kategorii 9 "kwatery prywatne w budynkach", klasa\*\*\* według klasyfikacji Vyhl. 277/2008 Sb., który określa cechy klasyfikacyjne obiektów noclegowych przy ich klasyfikacji na kategorie i klasy (**dalej "obiekt noclegowy" lub "Chata" lub "Chaty"**).
- 1.2. **Klientem jest osoba** fizyczna lub prawna (**zwana dalej "Klientem"**), która zawarła Umowę o zakwaterowanie w Chacie (**zwaną dalej "Umową"**) z Operatorem obiektu noclegowego w sposób i na warunkach określonych w Ogólnych warunkach świadczenia usług zakwaterowania w obiekcie noclegowym Chata Medovka (**zwanych dalej "Ogólnymi warunkami"**), które są opublikowane na stronie internetowej obiektu noclegowego [www.medovka.com](http://www.medovka.com).
- 1.3. Obiekt zakwaterowania zapewnia Klientom usługi zakwaterowania i inne usługi (**zwane dalej "Usługami"**) w zakresie określonym w poszczególnych pakietach zakwaterowania wymienionych w OWH.
- 1.4. **Operator** Obiektu Noclegowego **jest zobowiązany do:**
  - a) zgodnie z ustawą nr 253/1998 Sb. o zgłaszaniu pobytu obywateli Republiki Słowackiej i rejestrze mieszkańców Republiki Słowackiej, z późniejszymi zmianami, **do prowadzenia księgi mieszkańców**, która zawiera dane dotyczące imienia, nazwiska mieszkańca,

- numeru jego dowodu osobistego lub dokumentu podróży, adresu stałego zamieszkania i okresu zakwaterowania,
- b) zgodnie z ustawą nr 404/2011 Sb. o pobycie cudzoziemców oraz o zmianach i uzupełnieniach niektórych ustaw, z późniejszymi zmianami, **po zakwaterowaniu zweryfikować tożsamość cudzoziemca** i wpisać jego obywatelstwo i datę urodzenia do rejestru osób zakwaterowanych, **zapewnić wypełnienie oficjalnego formularza zgłoszenia pobytu cudzoziemca** i dostarczyć go policji w ciągu pięciu dni od zakwaterowania.
- 1.5. W celu, o którym mowa w punkcie 1.4 niniejszego artykułu Regulaminu zakwaterowania, Klient powinien okazać Operatorowi przy zameldowaniu ważny dowód osobisty lub dokument podróży. Klient niebędący obywatelem Republiki Słowackiej jest zobowiązany do wypełnienia i podpisania formularza meldunkowego, który zostanie wydany przez Operatora na podstawie okazanego dokumentu tożsamości. Wszystkie dane w formularzu meldunkowym muszą być podane w sposób kompletny i zgodny z prawdą.
- 1.6. W celu ochrony swojego zdrowia i bezpieczeństwa, Klienci są zobowiązani do poinformowania Operatora o swoich poważnych problemach zdrowotnych lub niepełnosprawności w momencie zameldowania, aby w razie potrzeby można było zapewnić im odpowiednią pomoc medyczną lub specjalne traktowanie w przypadku ewakuacji i innych nieoczekiwanych zdarzeń.
- 1.7. Niniejszy Regulamin Obiektu Noclegowego jest opublikowany na stronie internetowej Obiektu Noclegowego [www.usadlostpodkrivanom.sk](http://www.usadlostpodkrivanom.sk) oraz w każdym domku. Operator zastrzega sobie prawo do jednostronnej zmiany Regulaminu zakwaterowania. Wszelkie zmiany w Regulaminie Zakwaterowania obowiązują od dnia ich pisemnego wydania przez Operatora i wchodzą w życie następnego dnia po ich opublikowaniu na Stronie Internetowej Obiektu Zakwaterowania lub mogą wejść w życie w późniejszym terminie po ich opublikowaniu, określonym przez Operatora w odpowiedniej zmianie Regulaminu Zakwaterowania.
- 1.8. Dla Klienta Regulamin Zakwaterowania jest wiążący w momencie dokonywania Rezerwacji.
- 1.9. Przed dokonaniem rezerwacji Klient jest zobowiązany do zapoznania się z obowiązującym Regulaminem Obiektu Noclegowego opublikowanym w momencie dokonywania rezerwacji na stronie internetowej Obiektu Noclegowego, a dokonując rezerwacji Klient bezwarunkowo zgadza się z Regulaminem Obiektu Noclegowego.

### **Art. 2 WARUNKI I METODA ZAKWATEROWANIE**

- 2.1. Klient ma prawo do przebywania w domku letniskowym Obiektu noclegowego i korzystania z jego usług od godziny 14:00 pierwszego dnia uzgodnionego okresu świadczenia Usług najpóźniej do godziny 10:00 ostatniego dnia uzgodnionego okresu świadczenia Usług. Klient jest zobowiązany do należytego przekazania Operatorowi zwolnionego domku najpóźniej do godziny 10:00 ostatniego dnia uzgodnionego okresu świadczenia Usług. Jeśli Klient nie wywiąże się z tego obowiązku, jest zobowiązany zapłacić Operatorowi za każdy dzień zwłoki odpowiednią cenę za zakwaterowanie zgodnie z Cennikiem Obiektu Noclegowego, który jest częścią niniejszego Regulaminu Obiektu Noclegowego.
- 2.2. W wyjątkowych przypadkach Klient może zostać zakwaterowany wcześniej niż o godzinie 14:00 pierwszego dnia uzgodnionego okresu świadczenia Usług lub Klient może zakończyć świadczenie Usług po godzinie 10:00 ostatniego dnia uzgodnionego okresu świadczenia

Usług, jeśli zostało to wcześniej uzgodnione z Operatorem lub jeśli Operator wyrazi na to zgodę, a aktualna sytuacja w domku Obiektu Noclegowego na to pozwala. Za powyższe Usługi Klient zostanie obciążony zgodnie z aktualnym Cennikiem.

- 2.3. Jeżeli Klient nie zakwaterował się w Domku letniskowym do godziny 24:00 pierwszego dnia uzgodnionego okresu świadczenia Usług, Operator ma prawo odstąpić od Umowy zawartej z Klientem i anulować świadczenie Usług. Operator jest zobowiązany do poinformowania Klienta o tym fakcie, w zależności od dostępności Klienta, najpierw telefonicznie, a następnie bez zbędnej zwłoki pisemnie pocztą elektroniczną, którą Klient wskazał w Rezerwacji. W takim przypadku Operator ma prawo obciążyć Klienta opłatą za anulowanie rezerwacji w wysokości i w sposób określony w OWU Operatora.
- 2.4. Operator może w wyjątkowych przypadkach, w szczególności w przypadku usterek technicznych, które uniemożliwiłyby Klientowi prawidłowe i pełne korzystanie z Domku letniskowego, zaoferować Klientowi zakwaterowanie inne niż uzgodnione, o ile nie różni się ono znacząco od uzgodnionego zakwaterowania.
- 2.5. Klient jest zobowiązany do sprawdzenia przejętego Domku letniskowego bez zbędnej zwłoki po przejęciu go od Operatora do tymczasowego użytkowania oraz do zgłoszenia Operatorowi wszelkich ewentualnych braków, rozbieżności lub zastrzeżeń niezwłocznie po ich wykryciu. Operator zobowiązany jest uczynić to samo w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń Domku lub jego wyposażenia.
- 2.6. W przypadku, gdy Operator odkryje jakiegokolwiek szkody w Domku letniskowym lub jego inwentarzu w trakcie świadczenia Usług lub po zakończeniu zakwaterowania Klienta, Klient jest zobowiązany do pełnego zrekompensowania Operatorowi szkód w Domku letniskowym lub jego inwentarzu. Podobnie, Klient jest zobowiązany do zrekompensowania Operatorowi szkód wyrządzonych w Domku letniskowym lub jego inwentarzu, jeśli szkody zostaną wykryte przez Operatora po zakończeniu zakwaterowania Klienta, nawet jeśli Klient nie powiadomił Operatora o tych faktach.
- 2.7. Domek uważa się za opuszczony przez Klienta, jeśli Klient usunie wszystkie rzeczy, które wniósł do domku, sprawdzi stan domku z Operatorem, przekaże mu klucze i wymelduje się z zakwaterowania.
- 2.8. Klient przyjmuje do wiadomości, że w przypadku konieczności, pilnego rozwiązania sytuacji awaryjnej (np. zagrożenie wypadkiem, naruszenie warunków zakwaterowania itp.), a także w celu świadczenia uzgodnionych Usług (np. zarządzanie, usuwanie odpadów komunalnych itp.), upoważnione osoby Operatora wchodzą do domku, nawet bez obecności Klienta.

### **Art. 3 PODSTAWOWE OBOWIĄZKI KLIENCI ZAKWATEROWANI**

- 3.1. Klient jest zobowiązany do zachowania się podczas pobytu w Chacie w taki sposób, aby nie wyrządzić szkody zdrowiu, mieniu Operatora, w szczególności Chacie i jej wyposażeniu, otoczeniu Chaty, przyrodzie i środowisku, w którym znajduje się Chata.
- 3.2. W celu ochrony zdrowia Klientów przebywających w Domku oraz ochrony mienia Operatora, Domek musi mieć zamknięte drzwi wejściowe podczas pobytu Klientów w Domku. Klient nie może zezwalać na wejście do Domku osobom innym niż Klienci przebywający w Domku, a w wyjątkowych przypadkach w godzinach zarezerwowanych dla Klientów, wyłącznie za ich uprzednią wyraźną zgodą. Zanim Klient otworzy drzwi wejściowe dla osób innych niż Klienci, Klient upewni się, z jakiego powodu takie osoby chcą wejść do Domku i nie zezwoli takim

- osobom na wejście do Domku, chyba że istnieje ku temu powód. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do zasadności żądania wejścia do Domku przez takie osoby, Klient powinien niezwłocznie skontaktować się z Operatorem.
- 3.3. Klient jest uprawniony do przyjmowania gości w domku wyłącznie w zarezerwowanym czasie, codziennie od 8:00 do 22:00. Po upływie zarezerwowanego czasu w domku mogą przebywać wyłącznie zakwaterowani klienci.
  - 3.4. Jeśli Operator stwierdzi, że w domku po zarezerwowanym czasie przebywają osoby inne niż zakwaterowany Klient, stanowi to naruszenie Regulaminu zakwaterowania i Operator może odstąpić od Umowy lub obciążyć zakwaterowanego Klienta ceną Usług za te osoby w zakresie określonym przez Pakiet Usług świadczonych na podstawie Umowy na rzecz Klienta, zgodnie z Cennikiem obowiązującym w momencie stwierdzenia naruszenia Regulaminu zakwaterowania.
  - 3.5. Od godziny 22:00 do godziny 6:00 zakwaterowani Klienci zobowiązani są do przestrzegania ciszy nocnej. Tylko za zgodą Operatora możliwe jest organizowanie imprez towarzyskich po godzinie 22:00 w indywidualnych przypadkach i tylko w pomieszczeniach i na warunkach określonych przez Operatora.
  - 3.6. W Domku oraz na terenie przyległym do Domku Klient nie może bez zgody Operatora przemieszczać wyposażenia wewnętrznego i zewnętrznego (rozumianego jako meble, w które wyposażony jest Domek oraz wszelkie urządzenia techniczne oraz sprzęt i siedziska należące do Domku itp.) oraz dokonywać w nich jakichkolwiek zmian i modyfikacji.
  - 3.7. Klient nie może wnosić poza Domek bielizny pościelowej, w którą wyposażony jest Domek (pościel, ręczniki i ręczniki).
  - 3.8. W Domku można korzystać wyłącznie z urządzeń elektrycznych, które są wyposażone i zainstalowane w Domku. Klienta obowiązuje bezwzględny zakaz używania w Domku własnych urządzeń elektrycznych i gazowych. Zakaz ten nie dotyczy jedynie przenośnych urządzeń technicznych używanych do higieny osobistej Klienta (rozumianych jako golarka, suszarka do włosów, elektryczna szczoteczka do zębów itp.) oraz ładowarek do urządzeń powszechnego użytku (rozumianych jako telefon komórkowy, laptop itp.), które muszą być w idealnym stanie technicznym, w przeciwnym razie Klient będzie odpowiedzialny za wszelkie wyrządzone szkody.
  - 3.9. W przypadku pożaru Klient jest zobowiązany do przestrzegania odpowiednich wytycznych przeciwpożarowych Domku oraz instrukcji Operatora, a po przybyciu jednostki ochrony przeciwpożarowej - instrukcji dowódcy interwencji.
  - 3.10. Ze względów bezpieczeństwa Klient, który jest prawnym opiekunem dzieci, nie może pozostawić dzieci w wieku poniżej 14 lat bez nadzoru osoby dorosłej ani w Chacie, ani w zewnętrznym otoczeniu Chaty. Przedstawiciel ustawowy jest odpowiedzialny za dziecko i jego działania zgodnie z odpowiednimi przepisami Republiki Słowackiej, a w przypadku, gdy dziecko wyrządzi szkodę Operatorowi, przedstawiciel ustawowy jest zobowiązany do zrekompensowania Operatorowi szkody w całości.
  - 3.11. W domku obowiązuje całkowity zakaz palenia i używania otwartego ognia. Palenie dozwolone jest wyłącznie w wyznaczonym i oznakowanym miejscu na zewnątrz domku (poza domkiem).
  - 3.12. W przypadku zachorowania lub odniesienia obrażeń przez Klienta, Klient zobowiązany jest wezwać telefonicznie pierwszą pomoc i jednocześnie niezwłocznie poinformować o tym

- Operatora, który udzieli pomocy w udzieleniu pierwszej pomocy lub przewiezie Klienta do szpitala lub zorganizuje udzielenie pierwszej pomocy lub przewóz do szpitala.
- 3.13. Surowo zabrania się wprowadzania lub trzymania jakichkolwiek zwierząt w Domku. Jeśli Operator wykryje naruszenie tego zakazu, ma prawo zażądać od Klienta natychmiastowego usunięcia zwierzęcia z Domku.
- 3.14. Przed opuszczeniem Domku Klient zobowiązany jest do:
- prawidłowo zamknąć krany,
  - wyłączyć światła w domku i przyległych obszarach domku,
  - wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne znajdujące się w domku,
  - Zamknij wszystkie okna w domku, w tym w piwnicy,
  - zamykać i ryglować drzwi wejściowe do domku oraz przechowywać klucz we właściwy sposób i zapobiegać jego zgubieniu.
- 3.15. W przypadku zgubienia klucza do domku letniskowego Klient zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania Operatora o tym fakcie i oczekiwania w domku letniskowym lub w jego pobliżu na przyjazd Operatora. W przypadku utraty klucza Klient zobowiązany jest do zapłaty Operatorowi odszkodowania w wysokości 30,00 EUR.
- 3.16. Klient jest zobowiązany do parkowania zamkniętych pojazdów mechanicznych na wyznaczonym bezpłatnym parkingu przed obiektem zakwaterowania.
- 3.17. Klient zobowiązany jest do segregowania odpadów komunalnych w zakresie ustalonym przez Operatora, a także do korzystania z pojemników na odpady udostępnionych przez Domek lub pojemników przeznaczonych do przechowywania odpadów należących do Domku. Wieczorami Klient zobowiązany jest zamykać pojemniki przeznaczone do składowania odpadów w wyznaczonych miejscach w Domku, aby uniemożliwić dostęp do odpadów dzikim zwierzętom lub osobom nieupoważnionym.

### Art. 4 ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA NARUSZENIE REGULAMIN ZAKWATEROWANIA WARUNKI UMOWNE

- 4.1. Operator ma prawo odstąpić od Umowy zawartej z Klientem z powodu rażącego naruszenia (**zwanego dalej "rażącym naruszeniem"**) niniejszego Regulaminu Zakwaterowania zgodnie z OWH. W przypadku odstąpienia od Umowy z takiego powodu, Operator ma prawo obciążyć Klienta opłatą za odstąpienie od Umowy w wysokości i w sposób określony w OWH Operatora.
- 4.2. Poważne naruszenie niniejszego Regulaminu Zakwaterowania jest rozumiane w szczególności jako naruszenie zakazu:
- Przyjmowanie gości i przebywanie w domku poza zarezerwowanym czasem,
  - poszanowanie ciszy nocnej zgodnie z definicją zawartą w niniejszym Regulaminie zakwaterowania,
  - przeniesienie wewnętrznego i zewnętrznego wyposażenia domku,
  - korzystania z własnych urządzeń elektrycznych, z wyjątkiem urządzeń elektrycznych dozwolonych przez Regulamin zakwaterowania,
  - palenia tytoniu lub używania otwartego ognia w domku lub palenia tytoniu poza wyznaczonym obszarem na zewnątrz domku,
  - wprowadzania i trzymania jakichkolwiek zwierząt w domku,
  - naruszenia jakichkolwiek obowiązków, które Klient ma przy opuszczaniu Domku.

- 4.3. Za naruszenie obowiązków Klienta określonych w niniejszym Regulaminie Obiektu Noclegowego, Operator ma prawo żądać od Klienta zapłaty kary umownej, a mianowicie:
- a) Za naruszenie obowiązku, o którym mowa w punkcie 3.6 Artykułu 3 niniejszego Regulaminu Zakwaterowania w wysokości 500,00 EUR za każdy indywidualny przypadek,
  - b) za naruszenie innych obowiązków określonych w niniejszym Regulaminie Zakwaterowania w wysokości 100,00 EUR za każdy indywidualny przypadek.
- 4.4. Odpowiednie postanowienia OWU mają zastosowanie do procedury odstąpienia od umowy.

### Art. 5 ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA SZKODY NA RZECZACH WNIESIONYCH

- 5.1. Odpowiedzialność Operatora za rzeczy wniesione do Domku przez Klienta lub wniesione do Domku dla Klienta jest uregulowana w OWU.
- 5.2. Operator ponosi odpowiedzialność za całkowitą szkodę w biżuterii, pieniądzech i innych kosztownościach (**zwanych dalej "kosztownościami"**) tylko do wysokości określonej w Rozporządzeniu Rządu Republiki Słowackiej nr 87/1995 Sb. z późniejszymi zmianami w sprawie wykonania niektórych przepisów kodeksu cywilnego, pod warunkiem, że domek był prawidłowo zamknięty, a przedmioty były przechowywane w sejfach, w które domek jest wyposażony. W dniu wejścia w życie niniejszego Regulaminu zakwaterowania maksymalna wysokość szkody wynosi 332,00 EUR.
- 5.3. Klient zobowiązany jest do korzystania z sejfów znajdujących się w Domku do przechowywania biżuterii, pieniędzy i innych kosztowności w sposób ciągły, zgodnie z pisemną instrukcją obsługi sejfów oraz zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez Operatora. Pisemna instrukcja obsługi sejfów jest przechowywana w sejfie. Klient zobowiązany jest do niezwłocznego zgłaszania Operatorowi telefonicznie lub osobiście wszelkich problemów technicznych z sejfem, w przeciwnym razie Operator nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia przedmiotów wartościowych.
- 5.4. Zgodnie z OWU Operator nie sprawuje szczególnej pieczy nad rzeczami Klientów i nie przyjmuje od Klientów żadnych rzeczy do szczególnej pieczy. Korzystanie z sejfów w Domku nie stanowi przejęcia przez Operatora pieczy nad rzeczami.
- 5.5. Prawo do odszkodowania za szkodę musi być wykonane przez Klienta u Operatora bez zbędnej zwłoki po wykryciu szkody, przy czym prawo to wygasa, jeśli nie zostało wykonane nie później niż 15 dni po dniu, w którym poszkodowany Klient dowiedział się o szkodzie.
- 5.6. Zgodnie z postanowieniami OWU Operator nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie lub kradzież pojazdu Klienta, w tym jego części i akcesoriów (boksów dachowych, bagażników rowerowych itp.) lub jakichkolwiek przedmiotów znajdujących się w pojeździe zaparkowanym na parkingu przed Obiektem zakwaterowania, ponieważ nie jest to parking strzeżony, a pomiędzy Klientem a Operatorem nie została zawarta umowa o przechowanie lub przechowywanie pojazdu.

### Art. 6 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

## Zakwaterowanie - Chata Medovka

---

- 6.1. Regulamin zakwaterowania oraz stosunki prawne powstałe na jego podstawie podlegają prawu Republiki Słowackiej.
- 6.2. Jeśli którekolwiek z postanowień niniejszego Regulaminu zakwaterowania będzie lub stanie się nieważne, nieskuteczne lub niewykonalne, taka nieważność, nieskuteczność lub niewykonalność nie będzie miała wpływu na pozostałe postanowienia niniejszego Regulaminu zakwaterowania.
- 6.3. Właściwy sąd Republiki Słowackiej jest wyłącznie upoważniony do rozstrzygania wszelkich sporów wynikających z niniejszego Regulaminu zakwaterowania.
- 6.4. Niniejszy Regulamin Zakwaterowania wchodzi w życie z dniem wydania i obowiązuje od 01.12.2023 r.
- 6.5. Cennik usług jest częścią regulaminu zakwaterowania zgodnie z § 754 ust. 2 kodeksu cywilnego.

W miejscowości Východná w dniu 01.12.2023 r.

W imieniu Operatora:

.....

Dyrektor zarządzający